Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное

образовательное учреждение высшего образования

**«Московский государственный лингвистический университет»**

**(ФГБОУ ВО МГЛУ)**

**Аннотация**

к выпускной квалификационной работе

## Фаустовой Лидии Андреевны

Факультет гуманитарных и прикладных наук

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика (очная форма обучения)

Профиль: «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

группа 0-8-39

на тему: **Динамика метафорических процессов в политических дебатах: полимодальный подход**

## Keywords: *metaphor; cluster; gesture; multimodality; dynamics*

## The paper addresses the relationships between sustained verbal metaphors and gestures that accompany them. It offers a brief overview of monomodal and multimodal approaches of studying metaphor with an emphasis on gesture studies in relation to metaphor. The research is conducted on the video recordings of spontaneously produced co-verbal behavior in political context. The procedure of identifying metaphor in gesture is based on the method suggested by Alan Cienki (Cienki Al. 2015. "Analysing metaphor in gesture: towards a MIP-G" p. 5). The analysis includes the identification of gesture stroke, the description of its form features and the determination of the function of gesture. The gesture is considered to be metaphorical if its function is referential, and the Source and Target domains of verbal metaphor do not coincide.

## The analysis of metaphors in clusters shows that metaphors in speech and gesture are intertwined. Based on the obtained results the type of a gesture depends on conventionality of verbal metaphor. Metaphors with a higher degree of conventionality are more likely to go without gestures, while novel metaphors have more chances to be substantiated by gestures.

## The multimodal approach of studying metaphor shows that metaphor activation is observable as it is possible to see how different degrees of metaphor activations develop over time on verbal and gestural levels.

## Verbal metaphor reflects only a part of what is happening with metaphor during a social interaction. The empirical and visible manifestation of dynamic nature of metaphorical cognition is realized by means of gesture. The use of metaphor in gesture reflects idiosyncrasies of thought at the moment of speaking and reveals the way speakers conceptualize one domain in terms of another. The analysis of the relationships between verbal metaphors and gestures that accompany them helps us to understand the use of metaphoric framing on the level of the communicative systems.

Студент Фаустова Лидия Андреевна

|  |
| --- |
|  |

фамилия, имя, отчество

Согласовано:

|  |  |
| --- | --- |
| Руководитель  д.ф.н., проф.  ученая степень, ученое звание | Ирисханова Ольга Камалудиновна фамилия, имя, отчество |